

TABLE DES MATIÈRES

Tabagisme dans le ménage.....	1
Âge de la personne.....	2
Usage de la cigarette.....	2
Anciens comportements liés au tabagisme.....	3
Habitudes hebdomadaires.....	4
Comportement des fumeurs.....	6
Marque de cigarettes.....	6
Accès aux cigarettes.....	8
Sources de cigarettes.....	9
Cigarettes à meilleur marché.....	10
Cesser de fumer.....	18
Méthodes pour cesser de fumer.....	21
Autres méthodes pour cesser de fumer.....	22
Produits pour cesser de fumer.....	24
Professionnels de la santé.....	24
La cigarette et la grossesse.....	26
Produits du tabac.....	27
L'usage du tabac dans les véhicules.....	30
Opinions sur le tabagisme.....	31
Exposition à la fumée secondaire.....	33
Langue et éducation.....	36
Population active.....	37
Revenu des étudiants.....	38
Code postal.....	39
Usage de la marijuana.....	39

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

Section : **Tabagisme dans le ménage (HS)**

HS_BEG Début de section

Nota : Cette section nécessite le nombre de personnes dans le ménage (HHSIZE).

HS_Q10 **Est-ce que quelqu'un dans votre ménage fume la cigarette?**

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Le répondant du ménage*

HS_Q20 **Combien de personnes fument la cigarette à l'intérieur de votre maison chaque jour ou presque chaque jour? Veuillez inclure tous les membres de la famille et les visiteurs.**

- ____ (2 espaces) [Min : 0 Max : 15]
- 00 Aucune
- NSP, RF

Univers : *Le répondant du ménage*

HS_C30 Si HS_Q20=0 ou HS_Q20=NSP ou HS_Q20=RF(Passez à HS_Q40)
Sinon.....(Passez à HS_Q30)

HS_Q30 **Dans une journée normale, combien de cigarettes sont fumées à l'intérieur de votre maison?**

- 1 1 à 10 cigarettes
- 2 11 à 20 cigarettes
- 3 21 à 30 cigarettes
- 4 31 à 40 cigarettes
- 5 41 cigarettes ou plus
- NSP, RF

Défaut : (Passez à HS_Q50)

Univers : *Les ménages où au moins une personne fume à l'intérieur de la maison*

HS_Q40 **Est-il permis de fumer la cigarette à l'intérieur de votre maison?**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à HS_END)
- NSP, RF.....(Passez à HS_END)

Univers : *Les ménages où personne ne fume de façon régulière à l'intérieur de la maison ou les ménages où aucune cigarette n'est fumée à l'intérieur de la maison*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

HS_Q50 **Est-ce qu'il y a des restrictions sur l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison?**

1 Oui
2 Non(Passez à HS_END)
NSP, RF.....(Passez à HS_END)

Univers : *Les ménages où personne ne fume à l'intérieur de la maison, mais où il est permis de fumer ou les ménages où l'on fume la cigarette à l'intérieur de la maison*

HS_Q60 **Quelles sont les restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées. Il n'est pas nécessaire de lire une réponse qui a été fournie de son plein gré par le répondant.

- 1 Il est permis de fumer dans certaines pièces seulement
2 Il est interdit de fumer en présence de jeunes enfants
3 Il est permis de fumer seulement si les fenêtres sont ouvertes ou avec tout autre type de ventilation
4 Autre(s) restriction(s)
NSP, RF

Univers : *Les ménages où il y a des restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de la maison*

HS_END Fin de section

Section : **Âge de la personne (PA)**

PA_BEG Début de section

PA_Q01 **À des fins statistiques seulement, pouvons-nous confirmer l'âge que vous avez aujourd'hui?**

____(3 espaces) [Min : 0 Max : 130]
NSP, RF.....(Passez à PA_END)

Univers : *Tous les répondants*

PA_END Fin de section

Section : **Usage de la cigarette (SS)**

SS_BEG Début de section

SS_R10 **Je vais commencer par des questions sur l'usage de la cigarette. Veuillez inclure les cigarettes que vous achetez toutes faites de même que celles que vous fabriquez vous-même.**

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

SS_Q10 **Actuellement, fumez-vous la cigarette tous les jours, à l'occasion ou jamais?**

1 Tous les jours (Passez à SS_C30)
2 À l'occasion
3 Jamais
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

SS_Q20 **Avez-vous fumé la cigarette au cours des 30 derniers jours?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ne sont pas actuellement des fumeurs quotidiens*

SS_C30 Si SS_Q10 = 1 (fumeur quotidien) ou SS_Q20 = 1 (fumé au cours des 30 derniers jours) (Passez à SS_Q30)
Sinon..... (Passez à SS_Q40)

SS_Q30 **Au cours des 30 derniers jours, avez-vous fumé chaque jour?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les répondants qui sont actuellement des fumeurs quotidiens ou qui ont fumé au cours des 30 derniers jours*

SS_Q40 **Avez-vous fumé au moins 100 cigarettes au cours de votre vie?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

SS_END Fin de section

Section : **Anciens comportements liés au tabagisme (PS)**

PS_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat, PA_Q01, SS_Q20 et de SS_Q30 pour ce bloc.
AGE=PA_Q01.
Si PA_Q01 est NSP ou RF, alors AGE=ANDB_Q01.

PS_C10 Si SS_Stat = 4 (n'a jamais fumé) (Passez à PS_Q10)
Sinon..... (Passez à PS_C20)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

PS_Q10 **Avez-vous déjà fumé toute une cigarette?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les répondants qui n'ont jamais fumé (qui n'ont pas fumé 100 cigarettes au cours de leur vie et ne fumaient pas au moment de l'interview)*

PS_C20 Si (SS_Stat = 2 (Occasionnel) et (SS_Q30 non=1 ou SS_Q20 non=1)) ou SS_Stat = 3 (ancien) (Passez à PS_Q20)
Sinon..... (Passez à PS_C30)

PS_Q20 **Avez-vous déjà fumé la cigarette tous les jours?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les anciens fumeurs et les fumeurs occasionnels qui n'ont pas fumé quotidiennement au cours des 30 derniers jours ou qui n'ont pas fumé du tout au cours des 30 derniers jours*

PS_C30 Si SS_Stat = 1 (quotidien) ou SS_Stat = 2 (occasionnel) ou SS_Stat = 3 (ancien) ou PS_Q10 = 1 (oui) (Passez à PS_Q30)
Sinon..... (Passez à PS_END)

PS_Q30 **À quel âge avez-vous fumé votre première cigarette?**

____(2 espaces) [Min : 4 Max : 94]
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà fumé une cigarette*

PS_C40 Si SS_Stat = 1 (quotidien) ou PS_Q20 = 1 (oui) (Passez à PS_Q40)
Sinon..... (Passez à PS_END)

PS_Q40 **À quel âge avez-vous commencé à fumer la cigarette tous les jours?**

____(2 espaces) [Min : 4 Max : 94]
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui sont actuellement des fumeurs quotidiens ou qui ont déjà fumé quotidiennement*

PS_END Fin de section

Section : **Habitudes hebdomadaires (WP)**

WP_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat et de SS_Q20 pour ce bloc.

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

WP_C10 Si SS_Stat = 1 (quotidien) ou SS_Q20 = 1 (a fumé au cours des 30 derniers jours)..... (Passez à WP_Q10A)
Sinon..... (Passez à WP_D010)

WP_D010 **Créez des variables pour remplir le jour de la semaine de WP_Q10A à WP_Q10G: par exemple, si aujourd'hui est un lundi, alors Day1=hier (dimanche), Day2=samedi, Day3=vendredi, etc.**

WP_Q10A **Chez certains fumeurs, le nombre de cigarettes fumées dépend du jour de la semaine. Donc, au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées :**

... hier ?

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 90]
NSP, RF..... (Passez à WP_END)

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_Q10B **... il y a 2 jours?**

INTERVIEWEUR : Si même nombre chaque jour, veuillez inscrire 91.

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 91]
NSP, RF..... (Passez à WP_END)

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_Q10C **...il y a 3 jours?**

INTERVIEWEUR : Si même nombre chaque jour, veuillez inscrire 91.

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 91]
NSP, RF..... (Passez à WP_END)

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_Q10D **... il y a 4 jours?**

INTERVIEWEUR : Si même nombre chaque jour, veuillez inscrire 91.

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 91]
NSP, RF..... (Passez à WP_END)

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

WP_Q10E **... il y a 5 jours?**

INTERVIEWEUR : Si même nombre chaque jour, veuillez inscrire 91.

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 91]
NSP, RF..... (Passez à WP_END)

Univers : Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

WP_Q10F **... il y a 6 jours?**

INTERVIEWEUR : Si même nombre chaque jour, veuillez inscrire 91.

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 91]
NSP, RF..... (Passez à WP_END)

Univers : *Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours*

WP_Q10G **... il y a 7 jours?**

INTERVIEWEUR : Si même nombre chaque jour, veuillez inscrire 91.

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 91]
NSP, RF..... (Passez à WP_END)

Univers : *Les fumeurs quotidiens ou ceux qui ont fumé au cours des 30 derniers jours*

WP_END Fin de section

Section : **Comportement des fumeurs (SB)**

SB_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat pour ce bloc.

SB_C10 Si SS_Stat = 1 (quotidien)(Passez à SB_Q10)
Sinon..... (Passez à SB_END)

SB_Q10 **Combien de temps après votre réveil fumez-vous votre première cigarette?**

- 1 Dans les 5 minutes qui suivent
 - 2 De 6 à 30 minutes après
 - 3 De 31 à 60 minutes après
 - 4 Plus de 60 minutes après
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui sont actuellement des fumeurs quotidiens*

SB_END Fin de section

Section : **Marque de cigarettes (CB)**

CB_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat pour ce bloc.

CB_C12 Si SS_Stat = 1 (quotidien) ou si SS_Stat = 2 (occasionnel)(Passez à CB_Q12)
Sinon.....(Passez à CB_END)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

- CB_Q12** **Quel est le nom complet de la marque que vous fumez habituellement?**
- 01 Belvedere - extra douce légère régulier
 - 02 Belvedere Sélecte Regular / (extra douce)
 - 03 Belvedere - médium régulier
 - 04 Benson & Hedges Sterling 100's / (légère 100)
 - 05 Canadian Classics (Blanche) Regular / (extra légère)
 - 06 Canadian Classics (Argent) Regular / (légère)
 - 07 Canadian Classics - régulier
 - 08 Craven Menthol - long
 - 09 du Maurier Première régulier / (extra légère)
 - 10 du Maurier - long
 - 11 du Maurier Distincte - long/ (légère)
 - 12 du Maurier Distincte régulier / (légère)
 - 13 du Maurier - régulier
 - 14 du Maurier - spéciale long / (spéciale douce)
 - 15 du Maurier Prestige long / (ultra légère)
 - 16 Export «A» - pleine saveur régulier
 - 17 Export «A» Veloutée / (légère)
 - 18 Export «A» - médium régulier
 - 19 Export «A» ultra Veloutée / (ultra légère)
 - 20 Matinée Veloutée long / (extra douce)
 - 21 Matinée Veloutée régulier / (extra douce)
 - 22 Matinée Slims long / (slims extra douce)
 - 23 Number 7 (Argent) régulier / (extra douce)
 - 24 Number 7 (Bleu) / (légère)
 - 25 Number 7 - régulier
 - 26 Peter Jackson - régulier 20
 - 27 Peter Jackson - long
 - 28 Peter Jackson Saveur Sélecte long / (légère)
 - 29 Player's Saveur Veloutée long / (extra légère)
 - 30 Player's Saveur Veloutée régulier / (extra légère)
 - 31 Player's Saveur Riche long / (légère)
 - 32 Player's Saveur Riche régulier / (légère)
 - 33 Player's - légère veloutée régulier
 - 34 Player's - régulier
 - 35 Pas de marque régulière
 - 36 Autre (précisez) (Passez à CB_S12)
NSP, RF

Défaut : (Passez à CB_Q20)

Univers : *Les fumeurs actuels*

CB_S12 **Quel est le nom complet de la marque que vous fumez habituellement?**

____(80 espaces)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

CB_Q20 Actuellement, est-ce que vous roulez ou fabriquez vos propres cigarettes:

- 1 Toujours
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Jamais
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CB_END Fin de section

Section : **Accès aux cigarettes (CA)**

CA_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_STAT et PA_Q01. AGE=PA_Q01.
Si PA_Q01 est NSP ou RF alors AGE=ANDB=Q01 (Âge de la liste)

CA_C10 Si SS_STAT=1 (fumeurs quotidiens) ou si SS_STAT=2
(fumeur occasionnel)(Passez à CA_Q10)
Sinon.....(Passez à CA_END)

CA_Q10 **À quel endroit vous procurez-vous habituellement vos cigarettes? (Les achetez-vous ou est-ce que quelqu'un vous les donne habituellement? À quel endroit les achetez-vous? De qui les obtenez-vous?)**

- 01 Je les achète dans une machine distributrice
- 02 Je les achète à l'épicerie / au dépanneur
- 03 Je les achète au supermarché
- 04 Je les achète à la pharmacie
- 05 Je les achète à la station service
- 06 Je les achète dans un autre type de magasin
- 07 Je les achète d'un ami ou d'une autre personne
- 08 Je les achète par la poste
- 09 Je les achète par Internet
- 10 Mon frère ou ma soeur me les donne
- 11 Ma mère ou mon père me les donne
- 12 Un ami ou une autre personne me les donne
- 13 Je les prends de ma mère, de mon père ou de mes frères ou soeurs
- 14 Je les achète d'une réserve amérindienne des Premières nations (c.-à- d. service de livraison)
- 15 Je les achète sur une réserve amérindienne des Premières nations
- 16 Autre (précisez) (Passez à CA_S10)
NSP, RF

Défaut : (Passez à CA_C20)

Univers : Les fumeurs actuels

CA_S10 À quel endroit vous procurez-vous habituellement vos cigarettes?
____(80 espaces)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

CA_C20 Si (CA_Q10=01,07,08,09,10,11,12,13,14,15 (n'achète pas au magasin) et AGE<19(Passez à CA_Q20)
Sinon, si (CA_Q10=02 or CA_Q10=03 or CA_Q10=04 or CA_Q10=05 or CA_Q10=06) et AGE<19(Passez à CA_Q30,)
Sinon.....(Passez à CA_END)

CA_Q20 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous acheté ou essayé d'acheter des cigarettes au magasin?**

- 1 Oui
2 Non(Passez à CA_Q50)
NSP, RF.....(Passez à CA_Q50)

Univers : Les fumeurs actuels de 15 à 18 ans qui habituellement n'achètent pas de cigarettes dans un magasin

CA_Q30 **(Au cours des 12 derniers mois), vous a-t-on demandé une pièce d'identité lorsque vous achetiez des cigarettes dans un magasin pour vous-même ou pour quelqu'un d'autre?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels de 15 à 18 ans qui achètent habituellement des cigarettes dans un magasin ou qui en ont achetées au cours des 12 derniers mois

CA_Q40 **(Au cours des 12 derniers mois), est-ce que quelqu'un a refusé de vous vendre des cigarettes dans un magasin?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels de 15 à 18 ans qui achètent habituellement des cigarettes dans un magasin ou qui en ont achetées au cours des 12 derniers mois

CA_Q50 **(Au cours des 12 derniers mois), avez-vous demandé à quelqu'un de vous acheter des cigarettes?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels de 15 à 18 ans

CA_END Fin de section

Section : **Sources de cigarettes (CS)**

CS_BEG Début de section

Nota : On a besoin du bloc PA pour ce bloc.

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

CS_Q31 **Avez-vous déjà acheté ou donné des cigarettes à une personne d'âge mineur.**

INTERVIEWEUR : Dépendamment des provinces, on définit une personne d'âge mineur comme étant une personne qui n'a pas l'âge légal pour acheter des cigarettes. Dans les provinces de T.-N.-L., Î.-P.-É., N.É., N.-B., Ont., et C.-B., l'âge légal est de 19 ans. Dans les provinces du Qc, Man., Sask., Alb., l'âge légal est de 18 ans.

1 Oui
2 Non(Passez à CS_END)
NSP, RF.....(Passez à CS_END)

Univers : *Tous les répondants*

CS_Q41 **Avez-vous déjà acheté ou donné des cigarettes à une personne d'âge mineur dans les 12 derniers mois?**

1 Oui
2 Non(Passez à CS_END)
NSP, RF.....(Passez à CS_END)

Univers : *Les répondants qui ont déjà acheté ou donné des cigarettes à un mineur*

CS_Q51 **Avez-vous déjà acheté ou donné des cigarettes à une personne d'âge mineur dans les 30 derniers jours?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui, au cours des 12 derniers mois, ont acheté ou donné des cigarettes à un mineur*

CS_END Fin de section

Section : **Cigarettes à meilleur marché (CC)**

CC_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat et CA_Q10 pour ce bloc.

There are no edits on the percent of cigarettes purchased by type of purchase (CC_Q090, CC_Q091, etc.). Inconsistent data will be handled during post-processing

CC_C010 Si SS_Stat = 1 (quotidien) ou si SS_Stat = 2 (occasionnel) . (Passez à CC_R010)
Sinon.....(Passez à CC_END)

CC_R010 **Les questions suivantes portent sur les moyens que vous pourriez avoir utilisés pour acheter des cigarettes à un coût moins élevé.**

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

CC_Q020 **Au cours des six derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :
... de marque moins chère?**

INTERVIEWEUR : Les cigarettes de marque moins chère sont produites par les grands fabricants de cigarettes et offertes dans les points de vente au détail habituels.

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels*

CC_Q040 **Au cours des six derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :
... par Internet?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels*

CC_Q050 **Au cours des six derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :
... par la poste?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels*

CC_Q055 **Au cours des six derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :
... dans une réserve amérindienne des Premières nations?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels*

CC_Q060 **Au cours des six derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :
... à l'extérieur de votre province?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

CC_Q070 **Au cours des six derniers mois, avez-vous acheté des cigarettes :**
... qui pourraient avoir été de contrebande?

INTERVIEWEUR : Les cigarettes de contrebande comprennent les cigarettes achetées qui n'ont pas été fabriquées sur une réserve amérindienne des Premières nations, qui n'ont pas été fabriquées au Canada, qui ne portent pas sur l'emballage la mise en garde du gouvernement du Canada sur la nocivité du tabac et qui ne sont pas marquées d'un timbre-taxé.

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels*

CC_Q080 **Avez-vous fait autre chose pour acheter des cigarettes à meilleur marché?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels*

CC_C090 If any CC_Q020...CC_Q070=1 (oui) (Passez à CC_Q090)
Autrement(Passez à CC_END)

CC_Q090 **Au cours des six derniers mois, environ quel pourcentage des cigarettes que vous avez achetées était des types suivants?**

Cigarettes au prix courant ou de marque de première qualité.

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 99]
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels*

CC_C091 Si CC_Q020 = 1 (Passez à CC_Q091)
Autrement (Passez à CC_C092)

CC_Q091 **Au cours des six derniers mois, environ quel pourcentage des cigarettes que vous avez achetées était des types suivants?**

Cigarettes de marque moins chère.

INTERVIEWEUR : Les cigarettes de marque moins chère sont produites par les grands fabricants de cigarettes et offertes dans les points de vente au détail habituels.

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 100]
NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes de marque moins chère*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

CC_C092 Si CC_Q040 = 1 (Passez à CC_Q092)
Autrement (Passez à CC_C093)

CC_Q092 **Au cours des six derniers mois, environ quel pourcentage des cigarettes que vous avez achetées était des types suivants?**

Cigarettes achetées par Internet.

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 100]
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes de l'internet

CC_C093 Si CC_Q050 = 1 (Passez à CC_Q093)
Autrement (Passez à CC_C094)

CC_Q093 **Au cours des six derniers mois, environ quel pourcentage des cigarettes que vous avez achetées était des types suivants?**

Cigarettes achetées par la poste.

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 100]
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes par la poste

CC_C094 Si CC_Q055 = 1 (Passez à CC_Q094)
Autrement (Passez à CC_C095)

CC_Q094 **Au cours des six derniers mois, environ quel pourcentage des cigarettes que vous avez achetées était des types suivants?**

Cigarettes d'une réserve amérindienne des Premières nations.

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 100]
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes d'une réserve amérindienne des Premières nations

CC_C095 Si CC_Q060 = 1 (Passez à CC_Q095)
Autrement (Passez à CC_C096)

CC_Q095 **Au cours des six derniers mois, environ quel pourcentage des cigarettes que vous avez achetées était des types suivants?**

Cigarettes à l'extérieur de votre province.

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 100]
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes à l'extérieur de leur province

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

CC_C096 Si CC_Q070 = 1 (Passez à CC_Q096)
Autrement (Passez à CC_C100)

CC_Q096 **Au cours des six derniers mois, environ quel pourcentage des cigarettes que vous avez achetées était des types suivants?**

Cigarettes qui pourraient avoir été de contrebande.

INTERVIEWEUR : Les cigarettes de contrebande comprennent les cigarettes achetées qui n'ont pas été fabriquées sur une réserve amérindienne des Premières nations, qui n'ont pas été fabriquées au Canada, qui ne portent pas sur l'emballage la mise en garde du gouvernement du Canada sur la nocivité du tabac et qui ne sont pas marquées d'un timbre-taxe.

____(3 espaces) [Min : 1 Max : 100]
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes qui pourraient avoir été de contrebande

CC_C100 Si CC_Q055 = 1 (Passez à CC_R100)
Autrement (Passez à CC_C140)

CC_R100 **Les questions suivantes portent sur les cigarettes que vous pourriez avoir achetées d'une réserve amérindienne des Premières nations.**

CC_Q100 **Où avez-vous acheté ces cigarettes? Était-ce...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées. Il n'est pas nécessaire de lire une réponse qui a été fournie de son plein gré par le répondant.

- 01 D'un magasin de vente au détail (c.-à-d. dépanneur)
- 02 D'un service de livraison
- 03 D'un ami
- 04 D'un membre de la famille
- 05 D'un collègue de travail
- 06 Autre - Précisez(Passez à CC_S100)
NSP, RF

Défaut : (Passez à CC_Q110)

Univers : Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes d'une réserve amérindienne des Premières nations pendant les derniers six mois.

CC_S100 **Où avez-vous acheté ces cigarettes? Était-ce...?**

____(80 espaces)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

CC_Q110 **En pensant à la dernière fois où vous avez acheté ces cigarettes, qu'avez-vous acheté? Était-ce...?**

1 Un paquet de 20 cigarettes
2 Un paquet de 25 cigarettes
3 Une cartouche (200 cigarettes)
4 Un sac de 200 cigarettes
5 Autre - Précisez(Passez à CC_S110)
NSP, RF

Défaut : (Passez à CC_Q120)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes d'une réserve amérindienne des Premières nations pendant les derniers six mois*

CC_S110 En pensant à la dernière fois où vous avez acheté ces cigarettes, qu'avez-vous acheté? Était-ce...?

_____ (80 espaces)

CC_Q120 **Comment avez-vous pris connaissance pour la première fois qu'il était possible d'acheter ce type de cigarettes? Était-ce par l'entremise...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées. Il n'est pas nécessaire de lire une réponse qui a été fournie de son plein gré par le répondant.

01 D'un ami
02 D'un membre de la famille
03 D'un collègue de travail
04 Du bouche à oreille
05 D'une affiche dans ou près d'une réserve amérindienne des Premières nations
06 Autre - Précisez(Passez à CC_S120)
NSP, RF

Défaut : (Passez à CC_Q130)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes d'une réserve amérindienne des Premières nations pendant les derniers six mois*

CC_S120 Comment avez-vous pris connaissance pour la première fois qu'il était possible d'acheter ce type de cigarettes? Était-ce par l'entremise...?

_____ (80 espaces)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

CC_Q130 **Dans quelle mesure était-il facile pour vous d'acheter ces cigarettes?
Diriez-vous que c'était...?**

- 1 Très facile
 - 2 Relativement facile
 - 3 Difficile
 - 4 Très difficile
- NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes d'une réserve amérindienne des Premières nations pendant les derniers six mois*

CC_C140 Si CC_Q070 = 1 (Passez à CC_R140)
Autrement(Passez à CC_END)

CC_R140 **Les questions suivantes portent sur les cigarettes de contrebande que vous pourriez avoir achetées.**

CC_Q140 **Où avez-vous acheté ces cigarettes? Était-ce...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

Les cigarettes de contrebande comprennent les cigarettes achetées qui n'ont pas été fabriquées sur une réserve amérindienne des Premières nations, qui n'ont pas été fabriquées au Canada, qui ne portent pas sur l'emballage la mise en garde du gouvernement du Canada sur la nocivité du tabac et qui ne sont pas marquées d'un timbre-taxé.

- 01 D'un magasin de vente au détail (c.-à-d. dépanneur)
 - 02 D'une réserve amérindienne des Premières nations
 - 03 D'un service de livraison
 - 04 D'un ami
 - 05 D'un membre de la famille
 - 06 D'un collègue de travail
 - 07 Autre - Précisez(Passez à CC_S140)
- NSP, RF

Défaut : (Passez à CC_Q150)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes qui pourraient avoir été de contrebande pendant les derniers six mois*

CC_S140 Où avez-vous acheté ces cigarettes? Était-ce...?

____(80 espaces)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

CC_Q150 **En pensant à la dernière fois où vous avez acheté ces cigarettes, qu'avez-vous acheté? Était-ce...?**

1 Un paquet de 20 cigarettes
2 Un paquet de 25 cigarettes
3 Une cartouche (200 cigarettes)
4 Un sac de 200 cigarettes
5 Autre - Précisez(Passez à CC_S150)
NSP, RF

Défaut : (Passez à CC_Q160)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes qui pourraient avoir été de contrebande pendant les derniers six mois*

CC_S150 En pensant à la dernière fois où vous avez acheté ces cigarettes, qu'avez-vous acheté? Était-ce...?

_____ (80 espaces)

CC_Q160 **Comment avez-vous pris connaissance pour la première fois qu'il était possible d'acheter ce type de cigarettes? Était-ce par l'entremise...?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées. Il n'est pas nécessaire de lire une réponse qui a été fournie de son plein gré par le répondant.

01 D'un ami
02 D'un membre de la famille
03 D'un collègue de travail
04 Du bouche à oreille
05 D'une affiche dans ou près d'une réserve amérindienne des Premières nations
06 Autre - Précisez(Passez à CC_S160)
NSP, RF

Défaut : (Passez à CC_Q170)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes qui pourraient avoir été de contrebande pendant les derniers six mois*

CC_S160 Comment avez-vous pris connaissance pour la première fois qu'il était possible d'acheter ce type de cigarettes? Était-ce...

_____ (80 espaces)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

CC_Q170 **Dans quelle mesure vous est-il facile ou difficile d'acheter ces cigarettes?
Diriez-vous que c'est...?**

- 1 Très facile
 - 2 Relativement facile
 - 3 Difficile
 - 4 Très difficile
- NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont rapporté avoir acheté des cigarettes qui pourraient avoir été de contrebande pendant les derniers six mois*

CC_END Fin de section

Section : **Cesser de fumer (SC)**

SC_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat pour ce bloc.

SC_C010 Si SS_Stat = 3 (ancien) (Passez à SC_Q010)
Sinon, si SS_Stat = 1 (quotidien) ou SS_Stat = 2
(occasionnel) (Passez à SC_C060)
Sinon..... (Passez à SC_END)

SC_Q010 **Quand avez-vous cessé de fumer?**

- 1 Il y a moins d'un an
 - 2 Entre 1 et 2 ans (Passez à SC_Q040)
 - 3 Entre 3 et 5 ans (Passez à SC_Q040)
 - 4 Il y a plus de 5 ans..... (Passez à SC_Q040)
- NSP, RF..... (Passez à SC_Q040)

Univers : *Les anciens fumeurs*

SC_Q020 **Au cours de quel mois avez-vous cessé de fumer?**

- 01 Janvier
 - 02 Février
 - 03 Mars
 - 04 Avril
 - 05 Mai
 - 06 Juin
 - 07 Juillet
 - 08 Août
 - 09 Septembre
 - 10 Octobre
 - 11 Novembre
 - 12 Décembre
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont cessé de fumer il y a moins d'un an*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

SC_Q030 **Quelle était votre principale raison pour cesser de fumer?**

01 Santé
02 Grossesse ou un bébé dans le ménage
03 Moins de stress dans la vie
04 Le coût des cigarettes
05 Fumer est moins acceptable socialement
06 Une autre raison (Passez à SC_S030)
 NSP, RF

Défaut : (Passez à SC_Q040)

Univers : *Les répondants qui ont cessé de fumer il y a moins d'un an*

SC_S030 **Quelle était votre principale raison pour cesser de fumer?**

_____ (80 espaces)

SC_Q040 **Environ combien de tentatives pour cesser de fumer avez-vous faites avant de cesser de fumer définitivement?**

_____ (2 espaces) [Min : 1 Max : 94]
NSP, RF

Univers : *Les anciens fumeurs*

SC_Q050 **En moyenne, combien de cigarettes fumiez-vous par jour au moment où vous avez cessé de fumer?**

_____ (2 espaces) [Min : 1 Max : 94]
NSP, RF

Univers : *Les anciens fumeurs*

SC_C060 Si SS_Stat = 1 (quotidien) ou SS_Stat = 2 (occasionnel) (Passez à SC_Q060)
Sinon..... (Passez à SC_C080)

SC_Q060 **Envisagez-vous sérieusement de cesser de fumer au cours des six prochains mois?**

1 Oui
2 Non (Passez à SC_C080)
 NSP, RF..... (Passez à SC_C080)

Univers : *Les fumeurs actuels*

SC_Q070 **Envisagez-vous sérieusement de cesser de fumer au cours des 30 prochains jours?**

1 Oui
2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui envisagent de cesser de fumer au cours des six prochains mois*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

SC_C080 Si SS_Stat = 1 (quotidien) ou SS_Stat = 2 (occasionnel) ou SC_Q010 = 1 (anciens fumeurs qui ont cessé de fumer au cours de la dernière année)..... (Passez à SC_Q080)
Sinon.....(Passez à SC_END)

SC_Q080 **Au cours de la dernière année, combien de fois n'avez-vous pas fumé pendant au moins 24 heures parce que vous essayiez de cesser de fumer?**

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 94]
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont cessé de fumer au cours des 12 derniers mois

SC_C090 Si SC_Q010=1 et SC_Q080=0 (anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer dans la dernière année)(Passez à SC_END,) Si (SS_Stat=1 ou SS_Stat=2) et (SC_Q080=0 ou DK ou RF) (fumeurs et anciens fumeurs qui n'ont pas essayé de cesser de fumer dans la dernière année) (Passez à SC_Q110)
Sinon..... (Passez à SC_Q090)

SC_Q090 **Combien de ces tentatives ont duré au moins une semaine?**

____(2 espaces) [Min : 0 Max : 52]
NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels qui ont cessé de fumer pour au moins 24 heures au cours des 12 derniers mois et les anciens fumeurs qui ont cessé de fumer au cours des 12 derniers mois

SC_C100 Si SS_Stat = 1 (quotidien) ou SS_Stat = 2 (occasionnel) et SC_Q080 > 0..... (Passez à SC_Q100)
Sinon.....(Passez à SC_END)

SC_Q100 **Quelle est la principale raison pour laquelle vous avez recommencé à fumer?**

- 01 Pour contrôler mon poids
 - 02 Stress, pour me relaxer ou me calmer
 - 03 Par ennui
 - 04 Dépendance / habitude
 - 05 Par manque de soutien ou d'information
 - 06 Fait plus de sorties (bars, fêtes)
 - 07 Disponibilité accrue
 - 08 Aucune raison / en avait envie
 - 09 Famille ou amis fument
 - 10 Autre
- NSP, RF

Défaut : (Passez à SC_END)

Univers : Les fumeurs actuels qui ont essayé de cesser de fumer au cours des 12 derniers mois

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

SC_Q110 **Avez-vous déjà essayé de cesser de fumer?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs qui n'ont pas essayé de cesser de fumer au cours des 12 derniers mois*

SC_END Fin de section

Section : **Méthodes pour cesser de fumer (CM)**

CM_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat, SC_Q010, SC_Q080, and SC_Q110 pour ce bloc.

CM_C05 Si SC_Q110 = (2,NSP,RF)..... (Passez à CM_END)
Sinon..... (Passez à CM_C10)

CM_C10 Si (SS_Stat = 1 (quotidien) ou SS_Stat = 2 (occasionnel)) et
SC_Q080 = 0, NSP, RF (Passez à CM_Q10)
Si (SS_STAT=1 ou SS_STAT=2) et (SC_Q080 > 0 et
SC_Q080 < 95)..... (Passez à CM_R20)
Sinon, si SS_Stat = 3 (ancien) et (SC_Q010=1 ou
SC_Q010=2)..... (Passez à CM_R20)
Sinon..... (Passez à CM_END)

CM_Q10 **Avez-vous essayé de cesser de fumer au cours des deux dernières années?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à CM_END)
 NSP, RF..... (Passez à CM_END)

Univers : *Les répondants qui n'ont pas essayé de cesser de fumer au cours de la dernière année (SC_Q080=0)*

CM_R20 **Maintenant, je vais vous interroger sur les méthodes que vous pourriez avoir utilisées au cours des deux dernières années pour cesser de fumer.**

CM_Q20 **Au cours des deux dernières années, avez-vous utilisé des timbres de nicotine?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

CM_Q40 (Au cours des deux dernières années), avez-vous utilisé de la gomme à la nicotine telle que << Nicorette >>?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années

CM_Q61 (Au cours des deux dernières années), avez-vous utilisé un médicament comme << Zyban >>, <<Wellbutrin>> ou <<Champix>>?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années

CM_C81 Si CM_Q20 = 2 et CM_Q40 = 2 et CM_Q61 = 2 (n'a pas utilisé de timbres, de gomme à la nicotine ou de produit comme Zyban, Wellbutrin ou Champix) (Passez à CM_Q81)
Sinon..... (Passez à CM_END)

CM_Q81 Pour quelles raisons n'avez-vous pas utilisé de timbres, de gomme à la nicotine ou de produits comme << Zyban >>, << Wellbutrin >> ou << Champix >> pour vous aider à cesser de fumer?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées. Il n'est pas nécessaire de lire une réponse qui a été fournie de son plein gré par le répondant.

- 1 Vous étiez préoccupé des possibles effets secondaires
 - 2 Vous ne croyiez pas que ces produits fonctionnent
 - 3 Vous n'aviez pas assez d'information sur ces produits
 - 4 Les produits sont trop chers
 - 5 Une autre raison
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années

CM_END Fin de section

Section : Autres méthodes pour cesser de fumer (OM)

OM_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat, de SC_Q10, de SC_Q080, de CM_Q10, de CM_Q20, de CM_Q40 et de CM_Q61 pour ce bloc.

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

OM_C030 Si ((SS_Stat = 1 ou SS_Stat = 2) et (SC_Q080 > 0 et SCQ080 < 96)) ou CM_Q10 = 1 ou (SS_Stat = 3 et (SC_Q010 = 1 ou SC_Q10 = 2)).....(Passez à OM_Q030)
Sinon.....(Passez à OM_END)

OM_Q030 **Avez-vous pris une entente avec un(e) ami(e) ou un membre de votre famille pour cesser de fumer ensemble?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années

OM_Q070 **Est-ce que la réduction du nombre de cigarettes fumées a été une de vos stratégies pour cesser de fumer?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années

OM_Q081 **Savez-vous si des programmes, des plans ou des aides pour cesser de fumer sont offerts dans votre milieu de travail?**

- 1 Oui
 - 2 Non(Passez à OM_Q100)
- NSP, RF.....(Passez à OM_Q100)

Univers : Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années

OM_Q091 **Avez-vous utilisé l'un ou l'autre de ces programmes, de ces plans ou de ces aides?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années

OM_Q100 **Avez-vous utilisé une ligne sans frais de renoncement au tabagisme ou un service d'assistance pour fumeurs?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Nota : Avant le cycle 1 de 2006, cette question était étiquetée OM_Q090.

Univers : Fumeurs et anciens fumeurs qui ont tenté de cesser ou qui ont cessé de fumer au cours des deux dernières années

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

OM_C129 Si (CM_Q20=2 et CM_Q40=2 et CM_Q61=2 et OM_Q030=2 et OM_Q070=2 et OM_Q081=2 et OM_Q100=2) (n'a utilisé aucune de ces méthodes)(Passez à OM_Q130)
Sinon..... (Passez à OM_END OR)
Si (CM_Q20=2 et CM_Q40=2 et CM_Q61=2 et OM_Q030=2 et OM_Q070=2 et OM_Q081=1 et OM_Q091=2 et OM_Q100=2) (n'a utilisé aucune de ces méthodes)(Passez à OM_Q130)
Sinon.....(Passez à OM_END)

OM_Q130 **Avez-vous essayé de cesser de fumer par vous-même sans aide ni préparation spéciales?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels et les anciens fumeurs qui ont essayé de cesser de fumer, ou qui ont cessé de fumer, au cours des deux dernières années sans avoir recours aux méthodes mentionnées précédemment

OM_END Fin de section

Section : **Produits pour cesser de fumer (CP)**

CP_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat

CP_C10 Si SS_Stat =1 ou SS_Stat=2.....(Passez à CP_Q10)
Sinon.....(Passez à CP_END)

CP_Q10 **Les fumeurs utilisent parfois des produits comme les timbres ou la gomme à la nicotine, quand ils n'essaient pas de cesser de fumer. Avez- vous déjà utilisé de tels produits lorsque vous ne pouviez pas fumer ou lorsque vous vouliez fumer moins de cigarettes? (Par exemple, dans une réunion, en avion, à l'école?)**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, RF

Univers : Les fumeurs actuels

CP_END Fin de section

Section : **Professionnels de la santé (HP)**

HP_BEG Début de section

Nota : On a besoin du SS_Stat pour ce bloc.

HP_C010 Si SS_Stat = 1 (quotidien) ou SS_Stat = 2 (occasionnel)(Passez à HP_R010)
Sinon.....(Passez à HP_END)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

HP_R010 **Et maintenant, j'ai quelques questions concernant vos consultations chez des professionnels de la santé.**

HP_Q010 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté un médecin?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à HP_Q040)
- NSP, RF..... (Passez à HP_Q040)

Univers : *Les fumeurs actuels*

HP_Q020 **Est-ce que le médecin vous a conseillé de réduire votre consommation de cigarettes ou de cesser de fumer?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à HP_Q040)
- NSP, RF..... (Passez à HP_Q040)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont consulté un médecin au cours des 12 derniers mois*

HP_Q030 **Est-ce que le médecin vous a fourni de l'information sur des moyens pour cesser de fumer tels que les timbres de nicotine, un produit comme << Zyban >> ou des programmes d'aide?**

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont consulté un médecin au cours des 12 derniers mois, et à qui le médecin a conseillé de réduire sa consommation de cigarettes ou de cesser de fumer*

HP_Q040 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté le dentiste ou l'hygiéniste dentaire?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à HP_Q100)
- NSP, RF..... (Passez à HP_Q100)

Univers : *Les fumeurs actuels*

HP_Q050 **Est-ce qu'ils (le dentiste ou l'hygiéniste dentaire) vous ont conseillé de réduire votre consommation de cigarettes ou de cesser de fumer?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à HP_Q100)
- NSP, RF..... (Passez à HP_Q100)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont consulté un dentiste au cours des 12 derniers mois*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

HP_Q060 **Est-ce que le dentiste ou l'hygiéniste dentaire vous a fourni de l'information sur des moyens pour cesser de fumer tels que les timbres de nicotine, un produit comme << Zyban >> ou des programmes d'aide?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont consulté un dentiste au cours des 12 derniers mois, et à qui le dentiste a conseillé de réduire sa consommation de cigarettes ou de cesser de fumer*

HP_Q100 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous parlé avec un pharmacien?**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à HP_END)
 NSP, RF.....(Passez à HP_END)

Univers : *Les fumeurs actuels*

HP_Q110 **Est-ce que le pharmacien vous a conseillé de réduire votre consommation de cigarettes ou de cesser de fumer?**

- 1 Oui
- 2 Non(Passez à HP_END)
 NSP, RF.....(Passez à HP_END)

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont parlé avec un pharmacien au cours des 12 derniers mois*

HP_Q120 **Est-ce que le pharmacien vous a fourni de l'information sur des moyens pour cesser de fumer tels que les timbres de nicotine, un produit comme << Zyban >> ou des programmes d'aide?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Les fumeurs actuels qui ont parlé avec un pharmacien au cours des 12 derniers mois, et à qui le pharmacien a conseillé de réduire sa consommation de cigarettes ou de cesser de fumer*

HP_END Fin de section

Section : **La cigarette et la grossesse (SP)**

SP_BEG Début de section

Nota : On a besoin du sexe, PA_Q01, du SS_Stat et de SC_Q010 pour ce bloc.
AGE=PA_Q01. Si PA_Q01 est NSP ou RF, alors AGE=ANDB_Q01 (Âge sur la liste).

SP_C10 Si Sex = 2 (femme) et (âge >=20 et âge <=44)..... (Passez à SP_R10)
Sinon..... (Passez à SP_END)

SP_R10 **Et maintenant, quelques questions sur la cigarette et la grossesse.**

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

SP_Q10 **Avez-vous été enceinte au cours des cinq dernières années?**

1 Oui (Passez à SP_C20)
2 Non (Passez à SP_END)
NSP, RF..... (Passez à SP_END)

Univers : *Les femmes de 20 à 44 ans*

SP_C20 Si SS_Stat = 1 (quotidien) ou SS_Stat = 2 (occasionnel) ou (SS_Stat = 3 (ancien) et SC_Q010 = 1 ou 2 ou 3 (anciens fumeurs qui ont cessé de fumer il y a moins de 5 ans))..... (Passez à SP_Q20)
Sinon..... (Passez à SP_Q30)

SP_Q20 **Durant votre dernière grossesse, avez-vous fumé régulièrement (c.-à-d. tous les jours ou presque tous les jours)?**

1 Oui
2 Non
NSP, RF

Univers : *Les femmes de 20 à 44 ans qui sont des fumeuses quotidiennes, occasionnelles ou d'anciennes fumeuses (qui ont cessé de fumer il y a moins de cinq ans) et qui ont été enceintes au cours des cinq dernières années*

SP_Q30 **Durant votre dernière grossesse, est-ce que votre conjoint ou partenaire a fumé régulièrement à l'intérieur de la maison (c.-à-d. tous les jours ou presque tous les jours)?**

1 Oui
2 Non
3 Ne s'applique pas (n'a pas de conjoint ou de partenaire)
NSP, RF

Univers : *Les femmes de 20 à 44 ans qui ont été enceintes au cours des cinq dernières années*

SP_END Fin de section

Section : **Produits du tabac (TP)**

TP_BEG Début de section

TP_R010 **Maintenant, j'aimerais vous poser quelques questions sur les produits du tabac, autres que la cigarette.**

TP_Q017 **Avez-vous déjà essayé de fumer un petit cigare ou cigarillo?**

1 Oui
2 Non (Passez à TP_Q024)
NSP, RF..... (Passez à TP_Q024)

Univers : *Tous les répondants*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

TP_Q021 **Au cours des 30 derniers jours, avez-vous fumé des petits cigares ou des cigarillos?**

- 1 Oui (Passez à TP_Q022)
2 Non
 NSP, RF

Défaut : (Passez à TP_Q024)

Univers : *Les répondants qui ont déjà essayé de fumer un petit cigare ou cigarillo*

TP_Q022 **Est-ce qu'ils (les petits cigares ou cigarillos) étaient naturels, aromatisés ou les deux?**

- 1 Natures
2 Aromatisés
3 Les deux
 NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont fumé un petit cigare ou cigarillo pendant les derniers 30 jours*

TP_Q024 **Avez-vous déjà essayé de fumer un cigare excluant les petits cigares ou les cigarillos?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à TP_Q030)
 NSP, RF (Passez à TP_Q030)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q027 **Au cours des 30 derniers jours, avez-vous fumé des cigares (excluant les petits cigares ou les cigarillos)?**

- 1 Oui (Passez à TP_Q028)
2 Non
 NSP, RF

Défaut : (Passez à TP_Q030)

Univers : *Les répondants qui ont déjà fumé un cigare*

TP_Q028 **Est-ce que ces cigares étaient naturels, aromatisés ou les deux?**

- 1 Natures
2 Aromatisés
3 Les deux
 NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont fumé un cigare pendant les 30 derniers jours*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

TP_Q030 **Avez-vous déjà essayé de fumer la pipe?**

1 Oui

2 Non (Passez à TP_Q050)
NSP, RF..... (Passez à TP_Q050)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q040 **Au cours des 30 derniers jours, avez-vous fumé la pipe?**

1 Oui (Passez à TP_Q041)

2 Non
NSP, RF

Défaut : (Passez à TP_Q050)

Univers : *Les répondants qui ont déjà fumé la pipe*

TP_Q041 **Est-ce que le tabac à pipe était nature, aromatisé ou les deux?**

1 Nature

2 Aromatisé

3 Les deux
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont fumé la pipe pendant les derniers 30 jours*

TP_Q050 **Avez-vous déjà essayé le tabac à mâcher ou à priser?**

1 Oui

2 Non (Passez à TP_END)
NSP, RF..... (Passez à TP_END)

Univers : *Tous les répondants*

TP_Q060 **Au cours des 30 derniers jours, avez-vous mâché ou prisé du tabac?**

1 Oui (Passez à TP_Q061)

2 Non
NSP, RF

Défaut : (Passez à TP_END)

Univers : *Les répondants qui ont déjà essayé de mâcher ou priser du tabac*

TP_Q061 **Est-ce que le tabac à mâcher ou à priser était nature, aromatisé ou les deux?**

1 Nature

2 Aromatisé

3 Les deux
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont mâcher du tabac pendant les derniers 30 jours*

TP_END Fin de section

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

Section : L'usage du tabac dans les véhicules (SV)

SV_BEG Début de la section

SV_R10 Les prochaines questions portent sur l'usage du tabac dans les véhicules automobile.

SV_Q10 Est-ce que vous ou un membre de votre ménage, possède ou loue un véhicule automobile? Inclure voitures, camionnettes, fourgonnettes et VUS.

- 1 Oui
2 Non (Passez à SV_END)
NSP, RF..... (Passez à SV_END)

Univers : Tous les répondants

SV_Q20 Est-il permis de fumer à l'intérieur de n'importe quel véhicule automobile dont vous, ou un membre de votre ménage, êtes propriétaire ou locataire?

- 1 Oui
2 Non (Passez à SV_END)
NSP, RF..... (Passez à SV_END)

Univers : Les répondants qui ont déclaré que l'usage du tabac était permis à l'intérieur d'un véhicule

SV_Q30 L'usage du tabac est-il limité en présence d'enfants ou jeunes âgés de moins de 18 ans (à l'intérieur de n'importe quel véhicule automobile dont vous, ou un membre de votre ménage, êtes propriétaire ou locataire)?

- 1 Oui
2 Non
3 Il n'y a jamais d'enfant âgé de moins de 18 ans à bord du véhicule
NSP, RF

Univers : Les répondants qui ont déclaré que l'usage du tabac était permis à l'intérieur d'un véhicule dont un membre du ménage était propriétaire ou locataire

SV_Q40 Est-ce qu'il y a d'autres restrictions sur l'usage du tabac (à l'intérieur de n'importe quel véhicule automobile dont vous, ou un membre de votre ménage, êtes propriétaire ou locataire)?

- 1 Oui
2 Non (Passez à SV_Q60)
NSP, RF..... (Passez à SV_Q60)

Univers : Les répondants qui ont déclaré que l'usage du tabac était permis à l'intérieur d'un véhicule dont un membre du ménage était propriétaire ou locataire

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

SV_Q50 **Quelles sont les restrictions concernant l'usage du tabac (à l'intérieur de n'importe quel véhicule automobile dont vous, ou un membre de votre ménage, êtes propriétaire ou locataire)?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- 1 Usage interdit si un des passagers est non-fumeur
- 2 Limitation du nombre de cigarettes fumées
- 3 Usage permis si le conducteur est seul
- 4 Usage permis seulement si la ventilation, l'air conditionné ou le chauffage est en marche, ou si la vitre est baissée
- 5 Autre - Précisez (Passez à SV_S50)
NSP, RF

Défaut : (Passez à SV_Q60)

Univers : *Les répondants qui ont déclaré que l'usage du tabac était permis avec restrictions à l'intérieur d'un véhicule dont un membre du ménage était propriétaire ou locataire*

SV_S50 **Quelles sont les restrictions concernant l'usage du tabac (à l'intérieur de n'importe quel véhicule automobile dont vous, ou un membre de votre ménage, êtes propriétaire ou locataire)?**

____(80 espaces)

SV_Q60 **À quelle fréquence baissez-vous la vitre ou utilisez-vous la ventilation, l'air conditionné ou le chauffage lorsqu'un des passagers fume à l'intérieur de n'importe quel véhicule automobile (dont vous, ou un membre de votre ménage, êtes propriétaire ou locataire)?**

- 1 Toujours
 - 2 Parfois
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déclaré que l'usage du tabac était permis à l'intérieur d'un véhicule dont un membre du ménage était propriétaire ou locataire*

SV_END Fin de la section

Section : **Opinions sur le tabagisme (OS)**

OS_BEG Début de section

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

OS_Q10 **Parmi les affirmations suivantes, laquelle correspond le mieux à votre sentiment à l'égard du tabagisme dans les restaurants?**

- 1 La cigarette ne devrait pas être autorisée dans le restaurant
- 2 La cigarette devrait être autorisée que dans une section fermée du restaurant
- 3 La cigarette devrait être autorisée que dans la section réservée aux fumeurs d'un restaurant
- 4 La cigarette devrait être autorisée partout dans le restaurant
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

OS_Q20 **Parmi les affirmations suivantes, laquelle correspond le mieux à votre sentiment à l'égard du tabagisme dans les bars et les tavernes?**

- 1 La cigarette ne devrait pas être autorisée dans le bar ou la taverne
- 2 La cigarette devrait être autorisée que dans une section fermée du bar ou de la taverne
- 3 La cigarette devrait être autorisée que dans la section réservée aux fumeurs d'un bar ou d'une taverne
- 4 La cigarette devrait être autorisée partout dans le bar ou la taverne
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

OS_Q30 **En considérant différents lieux de travail comme des bureaux, des usines, des magasins et chantiers de construction, laquelle des affirmations suivantes correspond le mieux à votre sentiment à l'égard du tabagisme sur les lieux de travail?**

- 1 La cigarette ne devrait pas être autorisée dans aucun lieu de travail, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur
- 2 La cigarette devrait être autorisée que dans les endroits fermés prévus à cette fin sur les lieux de travail
- 3 La cigarette devrait être autorisée que dans des endroits extérieurs prévus à cette fin sur les lieux de travail
- 4 La cigarette devrait être autorisée sur tout lieux de travail, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

OS_Q31 **Parmi les affirmations suivantes, laquelle correspond le mieux à votre sentiment à l'égard du tabagisme dans les voitures ou autres véhicules automobiles en présence d'enfants ou jeunes âgés de moins de 18 ans?**

- 1 La cigarette ne devrait pas être autorisée dans les voitures ou autres véhicules en tout temps
- 2 La cigarette devrait être autorisée uniquement lorsqu'une vitre est baissée ou lorsque la ventilation, l'air conditionné ou le chauffage est en marche
- 3 La cigarette devrait être autorisée en tout temps
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

OS_Q40 **À votre avis, qui est le plus responsable de la consommation de tabac chez les jeunes?**

- 01 Les jeunes eux-mêmes
- 02 Amis / pairs
- 03 Parents
- 04 Autres adultes
- 05 Frères / soeurs
- 06 Célébrités
- 07 Industrie du tabac
- 08 Gouvernement
- 09 Autres (ne pas préciser)
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

OS_END Fin de section

Section : **Exposition à la fumée secondaire (EX)**

EX_BEG Début de section

EX_R010 **Les prochaines questions portent sur votre exposition à la fumée secondaire dans des endroits autres que votre maison. La fumée secondaire est la fumée expirée par les fumeurs ou la fumée d'une cigarette allumée.**

EX_Q010 **Au cours du dernier mois, en excluant vos propres cigarettes, avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :**

...à l'intérieur d'une voiture ou d'un autre véhicule?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

EX_Q020 ...dans la demeure de quelqu'un d'autre?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q030 **Au cours du dernier mois, en excluant vos propres cigarettes, avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :**

...sur une terrasse d'un restaurant ou d'un bar?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q040 ...dans un restaurant?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q050 ...dans un bar ou une taverne?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q060 ...à un arrêt ou un abri d'autobus?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q070 **Au cours du dernier mois, en excluant vos propres cigarettes, avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire :**

...à l'entrée d'un bâtiment?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

EX_Q080 **...sur les lieux de votre travail?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q091 **... sur un terrain de l'école?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q100 **...à tout autre lieu public, comme un centre commercial, un aréna, une salle de bingo ou à un concert ou un événement sportif?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q110 **...à l'extérieur, soit sur un trottoir ou dans un parc?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q120 **...à un autre endroit**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à EX_C130)
 NSP, RF..... (Passez à EX_C130)

Univers : *Tous les répondants*

EX_Q125 **Au cours du dernier mois, où avez-vous été exposé(e) à la fumée secondaire?**

_____(80 espaces)
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui dans les 12 derniers mois ont été exposés à la fumée secondaire dans des endroits autres que ceux mentionnés précédemment*

EX_C130 Si une des réponses EX_Q010 à EX_Q120=1 (Passez à EX_Q130)
Sinon..... (Passez à EX_END)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

EX_Q130 **Dans l'ensemble, en excluant vos propres cigarettes, avez-vous été exposé à la fumée secondaire au cours du dernier mois :**

- 1 Tous les jours
 - 2 Presque tous les jours
 - 3 Au moins une fois par semaine
 - 4 Au moins une fois au cours du dernier mois
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui au cours du dernier mois ont été exposés à la fumée secondaire dans des endroits autres que leur maison*

EX_END Fin de section

Section : **Langue et éducation (LA)**

LA_BEG Début de section

LA_R10 **J'aimerais maintenant vous poser quelques questions d'ordre général qui nous aideront à analyser les données recueillies lors de la présente enquête.**

LA_Q10 **Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison?**

- 1 Anglais
 - 2 Français
 - 3 Les deux (anglais et français)
 - 4 Autre
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

LA_Q20 **Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous ayez atteint?**

INTERVIEWEUR : Certaines personnes terminent le secondaire, le cégep, le collège ou l'université après un nombre d'années différent de celui des autres. En cas d'incertitude, demandez des précisions pour savoir si un diplôme ou un certificat a été obtenu.

- 01 Aucune scolarité
 - 02 Études primaires partielles
 - 03 Études primaires terminées
 - 04 Études secondaires partielles
 - 05 Études secondaires terminées
 - 06 Études partielles dans un collège communautaire, un collège technique, un cégep ou une école d'infirmières
 - 07 Études terminées dans un collège communautaire, un collège technique, un cégep ou une école d'infirmières
 - 08 Études partielles dans une université ou un établissement de formation des maîtres
 - 09 Études terminées dans une université ou un établissement de formation des maîtres
 - 10 Autre scolarité ou formation
- NSP, RF

Univers : *Tous les répondants*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

LA_END Fin de section

Section : **Population active (LF)**

LF_BEG Début de section

Nota : On a besoin du sexe (SEX_Q01) pour ce bloc.

LF_Q10 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise? Veuillez inclure le travail saisonnier, le travail à contrat, les emplois autonomes, le gardiennage d'enfants et tout autre travail rémunéré, peu importe le nombre d'heures travaillées.**

- 1 Oui
2 Non(Passez à LF_END)
NSP, RF.....(Passez à LF_END)

Univers : *Tous les répondants*

LF_Q20 **Travaillez-vous actuellement à un emploi ou à une entreprise?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, RF.....(Passez à LF_END)

Univers : *Les répondants qui ont travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des 12 derniers mois*

LF_R30 **Les questions suivantes portent sur votre emploi ou entreprise principal au cours des 12 derniers mois.**

INTERVIEWEUR : Si le répondant occupe actuellement plus d'un emploi, recueillez des renseignements sur l'emploi pour lequel le nombre d'heures de travail par semaine est le plus élevé. Si le répondant ne travaille pas présentement, mais occupait plus d'un emploi au cours des 12 derniers mois, recueillez des renseignements sur l'emploi pour lequel il y a le plus d'heures travaillées.

LF_Q30 **Quel genre de travail faites-vous? (Par exemple : Gardien d'enfants à votre domicile, Travailleur d'usine, Technicien Forestier)**

____(50 espaces)
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des 12 derniers mois*

LF_Q40 **Quelles sont vos activités ou fonctions les plus importantes (au travail)? (Par exemple : prendre soins des enfants, Opérateur de machine à refouler, estimation forestière)**

____(50 espaces)
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des 12 derniers mois*

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

LF_Q51 **Lequel des énoncés décrit le mieux les restrictions sur l'usage du tabac à votre lieu de travail? Par lieu de travail nous entendons l'endroit, soit à l'intérieur ou à l'extérieur, où vous exercer vos fonctions. Ceci pourrait inclure un édifice, un chantier de construction, les véhicules de l'entreprise ou même les résidences d'autres personnes.**

- 1 Complètement interdit à mon lieu de travail, ce qui veut dire que l'on peut fumer seulement à l'extérieur de l'édifice, du chantier ou des véhicules de l'entreprise
- 2 Permis seulement dans des endroits désignés à l'intérieur de l'édifice, du chantier ou des véhicules de l'entreprise
- 3 Aucune restriction sur l'usage du tabac
- 4 Autre - Répondant n'a pas de lieu de travail fixe
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont travaillé à un emploi ou à une entreprise au cours des 12 derniers mois*

LF_END Fin de section

Section : **Revenu des étudiants (SI)**

SI_BEG Début de section

Nota : Ce bloc nécessite PA_Q01. AGE=PA_Q01. Si PA_Q01 est NSP ou RF, alors ÂGE=ANDB_Q01 (Âge sur la liste).

SI_C10 Si AGE<25..... (Passez à SI_Q10)
Sinon..... (Passez à SI_END)

SI_Q10 **Fréquentez-vous actuellement une école, un collège ou une université?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à SI_END)
NSP, RF..... (Passez à SI_END)

Univers : *Les répondants de moins de 25 ans*

SI_R20 **Pensez maintenant à l'argent dont vous disposez chaque semaine pour épargner ou pour dépenser sur des extras comme des collations, des cadeaux ou des activités de divertissement mais pas pour payer vos frais de subsistance, tel que votre loyer ou vos frais de scolarité.**

SI_Q20 **De combien d'argent disposez-vous chaque semaine pour épargner ou pour dépenser sur vos besoins personnels? Veuillez inclure l'argent de vos emplois, de vos allocations ou de toute autre source.**

____(4 espaces) [Min : 0 Max : 2000]
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont moins de 25 ans et qui fréquentent actuellement une école, un collège ou une université*

SI_END Fin de section

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

Section :	Code postal (PC)
PC_BEG	Début de section
PC_Q10	Pourriez-vous me donner votre code postal pour nous permettre de déterminer dans quelle région géographique vous habitez? ____(6 espaces) NSP, RF.....(Passez à PC_Q20)
<i>Univers :</i>	<i>Tous les répondants</i>
PC_Q20	Quels sont les trois premiers caractères de votre code postal? ____(3 espaces) NSP, RF.....(Passez à PC_END)
<i>Univers :</i>	<i>Les répondants qui n'ont pas donné leur code postal</i>
PC_END	Fin de section
Section :	Usage de la marijuana (MU)
MU_BEG	Début de section
<i>Nota :</i>	On a besoin du PA_Q01 pour ce bloc. AGE=PA_Q01. Si PA_Q01 est NSP ou
MU_R10	L'enquête sur le tabagisme est terminée. Maintenant, je vais vous poser quelques questions au sujet de la marijuana. Encore une fois, j'aimerais vous rappeler que tout ce que vous dites demeurera strictement confidentiel.
MU_Q10	Avez-vous déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich? 1 Oui, juste une fois 2 Oui, plus d'une fois 3 Non (Passez à MU_END) NSP, RF..... (Passez à MU_END)
<i>Univers :</i>	<i>Tous les répondants</i>
MU_Q20	En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois? 1 Oui 2 Non (Passez à MU_Q40) NSP, RF..... (Passez à MU_Q40)
<i>Univers :</i>	<i>Les répondants qui ont déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich</i>
MU_C30	Si MU_Q10 = 1 (Passez à MU_Q40)

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

MU_Q30 **Combien de fois avez-vous pris de la marijuana, du cannabis ou du haschich au cours des 12 derniers mois?**

- 1 Moins d'une fois pas mois
 - 2 1 à 3 fois par mois
 - 3 Une fois par semaine
 - 4 Plus d'une fois par semaine
 - 5 Tous les jours
- NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich au cours des 12 derniers mois*

MU_Q40 **Quel âge aviez-vous la première fois?**

____(2 espaces) [Min : 4 Max : 94]
NSP, RF

Univers : *Les répondants qui ont déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich*

MU_END Fin de section

CAI_SO Fin de l'interview

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

INDEX

C	
CA_BEG.....	8
CA_C10.....	8
CA_C20.....	9
CA_END.....	9
CA_Q10.....	8
CA_Q20.....	9
CA_Q30.....	9
CA_Q40.....	9
CA_Q50.....	9
CA_S10.....	8
CAI_SO.....	40
CB_BEG.....	6
CB_C12.....	6
CB_END.....	8
CB_Q12.....	7
CB_Q20.....	8
CB_S12.....	7
CC_BEG.....	10
CC_C010.....	10
CC_C090.....	12
CC_C091.....	12
CC_C092.....	13
CC_C093.....	13
CC_C094.....	13
CC_C095.....	13
CC_C096.....	14
CC_C100.....	14
CC_C140.....	16
CC_END.....	18
CC_Q020.....	11
CC_Q040.....	11
CC_Q050.....	11
CC_Q055.....	11
CC_Q060.....	11
CC_Q070.....	12
CC_Q080.....	12
CC_Q090.....	12
CC_Q091.....	12
CC_Q092.....	13
CC_Q093.....	13
CC_Q094.....	13
CC_Q095.....	13
CC_Q096.....	14
CC_Q100.....	14
CC_Q110.....	15
CC_Q120.....	15
CC_Q130.....	16
CC_Q140.....	16
CC_Q150.....	17
CC_Q160.....	17
CC_Q170.....	18
CC_R010.....	10
CC_R100.....	14
CC_R140.....	16
CC_S100.....	14
CC_S110.....	15
CC_S120.....	15
CC_S140.....	16
CC_S150.....	17
CC_S160.....	17
CM_BEG.....	21
CM_C05.....	21
CM_C10.....	21
CM_C81.....	22
CM_END.....	22
CM_Q10.....	21
CM_Q20.....	21
CM_Q40.....	22
CM_Q61.....	22
CM_Q81.....	22
CM_R20.....	21
CP_BEG.....	24
CP_C10.....	24
CP_END.....	24
CP_Q10.....	24
CS_BEG.....	9
CS_END.....	10
CS_Q31.....	10
CS_Q41.....	10
CS_Q51.....	10
E	
EX_BEG.....	33
EX_C130.....	35

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

EX_END.....	36	LF_END.....	38
EX_Q010.....	33	LF_Q10.....	37
EX_Q020.....	34	LF_Q20.....	37
EX_Q030.....	34	LF_Q30.....	37
EX_Q040.....	34	LF_Q40.....	37
EX_Q050.....	34	LF_Q51.....	38
EX_Q060.....	34	LF_R30.....	37
EX_Q070.....	34	M	
EX_Q080.....	35	MU_BEG.....	39
EX_Q091.....	35	MU_C30.....	39
EX_Q100.....	35	MU_END.....	40
EX_Q110.....	35	MU_Q10.....	39
EX_Q120.....	35	MU_Q20.....	39
EX_Q125.....	35	MU_Q30.....	40
EX_Q130.....	36	MU_Q40.....	40
EX_R010.....	33	MU_R10.....	39
H		O	
HP_BEG.....	24	OM_BEG.....	22
HP_C010.....	24	OM_C030.....	23
HP_END.....	26	OM_C129.....	24
HP_Q010.....	25	OM_END.....	24
HP_Q020.....	25	OM_Q030.....	23
HP_Q030.....	25	OM_Q070.....	23
HP_Q040.....	25	OM_Q081.....	23
HP_Q050.....	25	OM_Q091.....	23
HP_Q060.....	26	OM_Q100.....	23
HP_Q100.....	26	OM_Q130.....	24
HP_Q110.....	26	OS_BEG.....	31
HP_Q120.....	26	OS_END.....	33
HP_R010.....	25	OS_Q10.....	32
HS_BEG.....	1	OS_Q20.....	32
HS_C30.....	1	OS_Q30.....	32
HS_END.....	2	OS_Q31.....	33
HS_Q10.....	1	OS_Q40.....	33
HS_Q20.....	1	P	
HS_Q30.....	1	PA_BEG.....	2
HS_Q40.....	1	PA_END.....	2
HS_Q50.....	2	PA_Q01.....	2
HS_Q60.....	2	PC_BEG.....	39
L		PC_END.....	39
LA_BEG.....	36	PC_Q10.....	39
LA_END.....	37	PC_Q20.....	39
LA_Q10.....	36	PS_BEG.....	3
LA_Q20.....	36	PS_C10.....	3
LA_R10.....	36	PS_C20.....	4
LF_BEG.....	37	PS_C30.....	4

Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, Cycle 1, 2009
Questionnaire

PS_C40	4	SS_C30	3
PS_END	4	SS_END	3
PS_Q10	4	SS_Q10	3
PS_Q20	4	SS_Q20	3
PS_Q30	4	SS_Q30	3
PS_Q40	4	SS_Q40	3
S		SS_R10	2
SB_BEG	6	SV_BEG	30
SB_C10	6	SV_END	31
SB_END	6	SV_Q10	30
SB_Q10	6	SV_Q20	30
SC_BEG	18	SV_Q30	30
SC_C010	18	SV_Q40	30
SC_C060	19	SV_Q50	31
SC_C080	20	SV_Q60	31
SC_C090	20	SV_R10	30
SC_C100	20	SV_S50	31
SC_END	21	T	
SC_Q010	18	TP_BEG	27
SC_Q020	18	TP_END	29
SC_Q030	19	TP_Q017	27
SC_Q040	19	TP_Q021	28
SC_Q050	19	TP_Q022	28
SC_Q060	19	TP_Q024	28
SC_Q070	19	TP_Q027	28
SC_Q080	20	TP_Q028	28
SC_Q090	20	TP_Q030	29
SC_Q100	20	TP_Q040	29
SC_Q110	21	TP_Q041	29
SC_S030	19	TP_Q050	29
SI_BEG	38	TP_Q060	29
SI_C10	38	TP_Q061	29
SI_END	38	TP_R010	27
SI_Q10	38	W	
SI_Q20	38	WP_BEG	4
SI_R20	38	WP_C10	5
SP_BEG	26	WP_D010	5
SP_C10	26	WP_END	6
SP_C20	27	WP_Q10A	5
SP_END	27	WP_Q10B	5
SP_Q10	27	WP_Q10C	5
SP_Q20	27	WP_Q10D	5
SP_Q30	27	WP_Q10E	5
SP_R10	26	WP_Q10F	6
SS_BEG	2	WP_Q10G	6